

oddelenie	rok	spisové číslo
ODD. EK.	2022	3513/2022
zaevidoval	FEDOR	

## Zmluva o spolupráci

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník  
v znení neskorších predpisov  
(ďalej len ako „Zmluva“)  
medzi

### Objednávateľ:

Mesto Bardejov  
Sídlo: Radničné námestie č. 16, 085 01 Bardejov  
Zástupca: MUDr. Boris Hanuščák, primátor mesta  
IČO: 00321 842  
DIČ: 2020622923  
Bankové spojenie: [redacted] sporiteľňa a.s., pobočka Bardejov  
IBAN: SK70 [redacted]

(ďalej len ako „objednávateľ“)

a

### Poskytovateľ:

Meno a priezvisko: Matúš Kendra  
Adresa trvalého pobytu: [redacted] 01 Bardejov  
Dátum narodenia: [redacted]  
Rodné číslo: [redacted]  
OP: HU [redacted]  
IBAN: [redacted] 0170

(ďalej len ako „poskytovateľ“)  
(spolu ďalej len ako „zmluvné strany“)

Finančná operácia je v súlade:

- S rozpočtom mesta, so zákonom o verejnom obstarávaní a ostatnými právnymi normami,
- Iné .....

Doklad vecne a číselne preskúmal a potvrdzuje  
prípustnosť finančnej operácie

V Bardejove dňa 14.10.2022

### Čl. I

#### Predmet zmluvy

- (1) Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa vykonať pomocné práce a prípravné práce pred začatím a po skončení kultúrneho podujatia - vykladanie a nakladanie ozvučovacej a svetelnej techniky, príprava i skladanie kulís, dodávanie minerálnych vôd pre účinkujúcich; a záväzok objednávateľa uhradiť poskytovateľovi odmenu za riadne a včasné poskytnutie služieb, a to v zmysle podmienok upravených touto Zmluvou.

## Čl. II

### Práva a povinnosti zmluvných strán

- (1) Poskytovateľ je povinný poskytovať služby riadne a včas podľa ustanovení tejto Zmluvy.
- (2) Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať služby upravené touto zmluvou počas podujatia **Úcta k starším – vystúpenie SLUK, dňa 16.10. 2022** v čase od 12:00 – 15:00 hod. a 18:30 – 20:30 hod., Športová hala Mier v Bardejove.
- (3) Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať objednávateľovi služby v zmysle tejto zmluvy samostatne, s vynaložením všetkej potrebnej odbornosti a za dodržiavania všetkých všeobecne záväzných právnych predpisov a dojednaní tejto Zmluvy. Zároveň je poskytovateľ povinný dbať na pokyny objednávateľa.
- (4) Poskytovateľ zodpovedá za prípadné škody spôsobené pri výkone činnosti/poskytovaní služieb v zmysle tejto Zmluvy.
- (5) Poskytovateľ nemá právo prenechať poskytovanie služieb v zmysle tejto Zmluvy tretím osobám.
- (6) Poskytovateľ má povinnosť zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, s ktorými sa oboznámil pri poskytovaní služieb podľa tejto zmluvy a bez súhlasu objednávateľa ich neposkytnúť tretej osobe.
- (7) Objednávateľ je povinný poskytnúť poskytovateľovi patričnú súčinnosť nevyhnutnú na riadne vykonanie predmetu tejto Zmluvy. Patričnou súčinnosťou sa rozumie najmä:
  - obstaráť a odovzdať všetky informácie, doklady a technické zabezpečenie súvisiace s predmetom Zmluvy,
  - vytvoriť také podmienky spolupráce, aby poskytovateľ mohol riadne a včas splniť svoj záväzok,
  - určiť osobu alebo osoby, ktoré sa budú aktívne podieľať na spolupráci ako aj poskytovať súčinnosť pri práci poskytovateľa.
- (8) Poskytovateľ sa zaväzuje neodkladne oznámiť objednávateľovi všetky podstatné zmeny, o ktorých uvažuje a ktoré môžu ovplyvniť realizáciu predmetu tejto Zmluvy ešte pred ich uplatnením.

## Čl. III

### Odmena a sankcie

- (1) Zmluvné strany sa dohodli na odmene za riadne a včasné poskytnutie služieb v zmysle tejto Zmluvy vo výške **30 EUR** (slovom: **tridsať EUR**).
- (2) Odmena v zmysle ods. 1 tohto článku Zmluvy je splatná do 12 pracovných dní odo dňa komplexného poskytnutia služieb.
- (3) Objednávateľ uhradí poskytovateľovi odmenu v zmysle tohto článku Zmluvy na jeho číslo bankového účtu uvedené v záhlaví tejto Zmluvy.
- (4) V prípade omeškania objednávateľa so zaplatením odmeny podľa tohto článku Zmluvy je poskytovateľ oprávnený požadovať od objednávateľa úroky z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

- (5) V prípade, že poskytovateľ poruší svoje povinnosti v zmysle tejto Zmluvy zaväzuje sa zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0.05 % z celkovej odmeny za príslušné obdobie, kedy k porušovaniu záväzku došlo, a to za každý aj začatý deň omeškania s plnením záväzku, a to za každé porušenie zmluvnej povinnosti samostatne. Zaplatenie zmluvnej pokuty nemá vplyv na nárok objednávateľa na náhradu škody v plnom rozsahu.

#### Čl. IV

##### Trvanie a ukončenie Zmluvy

- (1) Táto Zmluva je uzavretá na dobu určitú, a to v zmysle čl. II ods. 2 tejto Zmluvy.
- (2) Túto Zmluvu možno ukončiť:
- a) písomnou dohodou zmluvných strán,
  - b) odstúpením od zmluvy ktoroukoľvek zo zmluvných strán.
- (3) Zmluvné strany sú oprávnené od tejto Zmluvy odstúpiť, ak:
- a) je zrejmé, že poskytovateľ nemôže alebo nebude môcť riadne a včas splniť svoje povinnosti vyplývajúce mu z tejto Zmluvy,
  - b) objednávateľ zruší podujatie – Úcta k starším,
  - c) z dôvodu vyššej moci.
- (4) Odstúpenie je účinné doručením písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. Deň bezdôvodného odmietnutia prevzatia zásielky sa považuje za deň jej doručenia.

#### Čl. V

##### Záverečné ustanovenia

- (1) V zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb v súvislosti so spracovaním osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov (nariadenie GDPR) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov, týmto objednávateľ ako prevádzkovateľ GDPR uvádza, že účelom spracúvania osobných údajov dotknutých fyzických osôb je uzatvorenie a plnenie tejto zmluvy. S cieľom naplnenia tohto účelu, objednávateľ spracováva iba osobné údaje, ktoré na dosiahnutie predmetného účelu potrebuje. Osobné údaje sa uchovávajú podľa platného registratúrneho plánu a registratúrneho poriadku, t. j. 10 rokov. Osobné údaje sa poskytujú rôznym príjemcom alebo kategóriám príjemcov iba v prípade plnenia povinností v zákonom ustanovených prípadoch (napr. Najvyššiemu kontrolnému úradu SR, orgánom činným v trestnom konaní, ako aj iným orgánom, o ktorých to ustanovuje osobitný predpis). Zároveň objednávateľ poukazuje na to, že prenos osobných údajov do tretej krajiny a nebude realizovať a taktiež sa u jeho strany neuskutočňuje automatizované rozhodovanie vrátane profilovania. Dotknutá osoba má právo požadovať prístup k osobným údajom, ktoré sa ho týkajú; má právo na opravu, právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov a právo na prenosnosť údajov.

Dotknutá osoba má taktiež právo podať návrh na začatie konania na Úrade na ochranu osobných údajov SR. Bližšie informácie o GDPR môže dotknutá osoba získať na webovej stránke [www.bardejov.sk](http://www.bardejov.sk), na e-mailovej adrese [zodpovedna.osoba@bardejov.sk](mailto:zodpovedna.osoba@bardejov.sk) alebo osobne na Mestskom úrade Bardejov, Radničné námestie 16, 085 01 Bardejov.

- (2) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť deň po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Táto zmluva sa spravuje právnym poriadkom Slovenskej republiky.
- (3) Všetky zmeny a doplnky k tejto zmluve možno vykonať len v písomnej forme formou očíslovaných dodatkov k nej.
- (4) Táto zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých poskytovateľ obdrží jedno vyhotovenie Zmluvy a objednávateľ štyri vyhotovenia Zmluvy.
- (5) Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvorili dobrovoľne, prejav ich vôle je slobodný, vážny, určitý a zrozumiteľný, zmluvu neuzatvorili v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a znenie tejto zmluvy si prečítali a je v plnom súlade s ich prejavenou vôľou, na znak čoho ju vlastnoručne podpísali.

V Bardejove, dňa 14.10.2022

V Bardejove, dňa 14.10.2022

Poskytovateľ:



Matúš Kendra

Objednávateľ:




Mesto Bardejov  
MUDr. Boris Hanuščák  
primátor mesta